Tha Ap 381 — 376. {379.} Sumanadāmadāyaka

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap381/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

376. {379.} Sumanadāmadāyaka

Walt 3267 Having made a wreath of jasmine,

I stood carrying it in front

of Siddhattha, the Blessed One,

the Well-Bathed One, the Ascetic. Verse 1

Walt 3268 In the ninety-four aeons since

I carried that wreath of jasmine,

I’ve come to know no bad rebirth:

the fruit in carrying jasmine. Verse 2

Walt 3269 My being in Buddha’s presence

was a very good thing for me.

The three knowledges are attained;

I have done what the Buddha taught! Verse 3

Walt 3270 My defilements are now burnt up;

all new existence is destroyed.

Like elephants with broken chains,

I am living without constraint. Verse 4

Walt 3271 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 5

Thus indeed Venerable Sumanadāmadāyaka Thera spoke these verses.

The legend of Sumanadāmadāyaka Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.